

**Сведения
об участнике конкурса
на замещение должности
научно-педагогического работника ***

ФИО (полностью) __Лекомцева Ирина Алексеевна _____
 Должность, доля ставки __старший преподаватель, 1 ставка _____
 Кафедра (подразделение) _английской филологии и перевода _____
 Дата объявления конкурса __25 марта 2015 года _____

1. Место работы в настоящее время (организация, должность): ФГБОУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет», старший преподаватель, Кафедра английской филологии и перевода
2. Ученая степень (с указанием научной специальности): кандидат филологических наук, 10.02.04 – Германские языки
3. Ученое звание __нет_____
4. Стаж научно-педагогической работы ____6 лет_____
5. Общее количество опубликованных работ: всего ____10____ за последние 3 года ____6____
6. Научные, учебно-методические, (творческо-исполнительские) работы за последние 3 года или с момента последнего избрания по конкурсу.

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
I. Научные труды					
1.	Межъязыковая норма при переводе. Статья	В печати	Материалы XLIV международной филологической конференции. Актуальные проблемы переводоведения. 10-15 марта 2015. СПб.: Филологический факультет, СПбГУ, 2015.	0.6 п.л.	нет
2.	Семантическая вариативность в сопоставительно-переводческом аспекте. Статья	Печ.	Материалы XLII международной филологической конференции. Актуальные проблемы	0.7 п.л.	нет

* Сведения, содержащиеся в пп. 1-17 настоящей анкеты публикуются на официальном сайте СПбГУ и представляются членам Ученого совета Филологического факультета (Ученого совета СПбГУ) в соответствии с п.3.3 Положения о конкурсе на замещение должностей профессорско-преподавательского состава СПбГУ от 06.07.2012 (с изменениями и дополнениями).

			переводоведения. 11-16 марта 2013. СПб.: Филологический факультет, СПбГУ, 2013.		
3.	Передача лакун: межъязыковые, культурологические и когнитивные осложнения. Статья	Печ.	Университетское переводоведение. Выпуск 12. Материалы XII международной научной конференции по переводоведению «Федоровские чтения». 17-20 октября 2012.	0.8 п.л.	Нет
4.	Стратегии перевода в условиях отсутствия устойчивых переводных соответствий. Статья	Печ.	Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 9. 2012. Вып. 3.	0.4 п.л.	Нет
5.	Реалии в аспекте перевода (на материале перевода фольклорных имен). Статья	Печ.	Материалы XLI международной филологической конференции. Актуальные проблемы переводоведения. 26-31 марта 2012.	0.7 п.л.	Нет
6.	Динамика ядра и периферии ономастического поля фольклорного персонажа в аспекте перевода. Статья	Печ.	Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 9. 2012. Вып. 1.	0.3 п.л.	нет

7. Наиболее значимые работы за предшествующие годы (указываются по усмотрению претендента)

8. Количество публикаций в журналах, входящих в наукометрические базы (за последние 3 года): Scopus ____-____; Web of Science Core Collection ____-____.

9. Индекс Хирша по Scopus/Web of Science Core Collection: ____-____/____-____

10. Сведения об опыте научного руководства и консультирования за последние 3 года:

10.1. число ВКР бакалавров __1__ /специалистов -____

10.2. число диссертаций: магистерских __1__ /кандидатских ____-____ /докторских __-____

10.3. число выпускников аспирантуры ____-____ (в т.ч. защитившихся в срок __-____).

11. Сведения об аспирантах и соискателях, защитивших диссертации под научным руководством претендента: -

12. Сведения об опыте учебно-методической работы за последние 3 года:

Число разработанных и реализованных курсов__-____; число учебников и учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку__-____.

13. Сведения об участии в научно-исследовательских проектах, программах, грантах

13.1.Количество заявок, поданных за последние 3 года, с целью получения финансирования на выполнение научных исследований:

от российских научных фондов __ - __; от зарубежных научных фондов __ - __;
из других источников __ - __.

13.2.Сведения о договорах на выполнение научных исследований, в которых за последние 3 года претендент участвовал в качестве руководителя (ответственного исполнителя): -

14. Сведения об экспертной деятельности (членство в диссертационных советах, Экспертном совете ВАК, научно-технических советах РАН, иных советах) - ____ -

15. Сведения о членстве в редколлегиях научных журналов, оргкомитетах научных конференций - __ -

16. Сведения о почетных и академических званиях, международных, государственных, академических и иных премиях, победах в международных и всероссийских конкурсах - ____ -

17. Иные сведения о научно-педагогической/ творческо-исполнительской деятельности (по усмотрению претендента)

- Выступала рецензентом диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Горн Е.А. «Цветовые обозначения в художественном тексте в английском и русском языках в сопоставительно-переводоведческом аспекте (на материале современной английской литературы)», выполненной в ФГБОУ ВПО «Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена»;
- Принимала участие в переработке и редактировании рабочих программ учебных дисциплин в соответствии с учебными планами основных образовательных программ для обучающихся по программам бакалавриата и магистратуры по направлению «Лингвистика»;
- Прошла курсы повышения квалификации «Лингводидактическая тестология в прикладном аспекте. Модуль 9 – Централизованная система независимого тестирования: технология проведения (экзаменатор устной части)», (март-апрель 2014);
- Выполняю обязанности заместителя заведующего кафедрой Кафедры английской филологии и перевода _____